



**SUMACE**<sup>®</sup>  
SOCIETAT ANONIMA

PERSIANES I CORTINES

**SUMACE, S.A.**

Carrer Sud, 5 - 17458 FORNELLS DE LA SELVA (Girona)

Tel. 972 47 61 33 - Fax 972 47 60 23

[www.sumace.com](http://www.sumace.com)

Distribuïdor Autoritzat:



SUMACE S.A. som una empresa gironina amb 40 anys d'experiència en el sector de la persiana i de la cortina en totes les seves variants. La política de constant expansió i innovació aplicada en la gestió empresarial i en el desenvolupament dels nostres productes ha permès que SUMACE S.A. sigui una de les empreses capdavanteres a nivell estatal en aquesta especialitat.

Estem especialitzats en la fabricació i la comercialització de cortines mosquiteres de plàstic, d'alumini, de fusta i pita; estors de fusta; persianes alacantines de fusta i PVC; i, mosquiteres enrotllables d'alumini. Els materials i les tècniques que utilitzem en el procés productiu de tots els nostres productes són de primera qualitat i ens permet oferir en tot moment un ampli ventall de models i de colors que fa que els nostres articles tinguin un grau d'acceptació molt satisfactori entre els nostres clients.

SUMACE S.A. és garantia de qualitat, servei, i eficàcia.



SUMACE S.A. somos una empresa de Girona con 40 años de experiencia en el sector de la persiana y de la cortina en todas sus variantes. La política de constante expansión e innovación aplicada en la gestión empresarial y en el desarrollo de nuestros productos ha permitido que SUMACE S.A. sea una de las empresas líderes a nivel estatal en esta especialidad.

Estamos especializados en la fabricación y comercialización de cortinas mosquiteras de plástico, aluminio, madera y pita; estores de madera; persianas alicantinas de madera y PVC; y mosquiteras enrollables de aluminio. Los materiales y las técnicas que utilizamos en el proceso productivo de todos nuestros productos son de primera calidad y nos permite ofrecer en todo momento una amplia gama de modelos y de colores que hace que nuestros artículos gocen de un grado de aceptación muy satisfactorio entre nuestros clientes.

SUMACE S.A. es garantía de calidad, servicio y eficacia.



SUMACE S.A. est une entreprise géronaise avec 40 ans d'expérience dans le secteur du store et des rideaux en tout genre. La constante politique d'extension et d'innovation appliquée dans la gestion d'entreprise et le développement de ses produits a placé SUMACE S.A. à l'avant-garde des entreprises de son secteur au niveau national.

Nous sommes spécialisés dans la fabrication et la commercialisation de rideaux en plastique, en aluminium, en bois et en pita (osier); de stores en bois; de persiennes en bois et en P.V.C., et de moustiquaires enrollables en aluminium. Les matériaux et les techniques utilisés dans la production de tous nos produits sont de première qualité, ce qui nous permet d'offrir à tout moment un large choix de modèles et de couleurs qui donne à nos clients une très grande satisfaction.

SUMACE S.A. c'est la garantie de qualité, de service et d'efficacité.



SUMACE, S.A., posa a la seva disposició uns pràctics expositors amb tota la gamma de models i colors que fabrica.

SUMACE, S.A., pone a su disposición unos prácticos expositoros con toda la gama de modelos y colores que fabrica.

SUMACE, S.A., met a votre disposition des présentoirs avec toute la gamme de modèles et couleurs qu'il fabrique.

### CINTA ONDULADA TRANSLÚCIDA



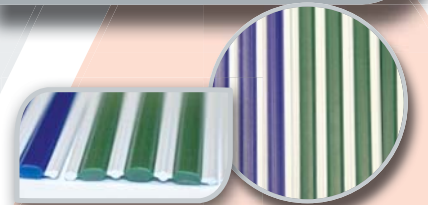
BLAU	AZUL	94
CRISTALL	CRISTAL	93
VERD	VERDE	92
VERMELL	ROJO	91



### CINTA MEDES



6 2 3 4 5



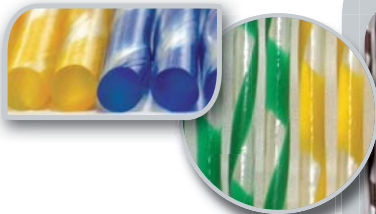
### CINTA BALEAR



MARRÓ	MARRÓN	106
BEIG	BEIG	105
VERD	VERDE	104
GROC	AMARILLO	103
BLAU	AZUL	102
BLANC	BLANCO	101





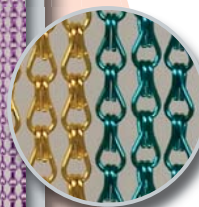


### TER



	MARRÓ	236
	MARRÓN	235
	VERDE	234
	AMARILLO	233
	AZUL	232
	BLANCO	231
	NEGRO	

### TAMARIU

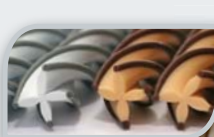
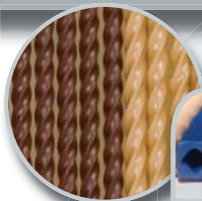


	BLAU	49
	VERMELL	48
	PLATA	43
	BRONZE	44
	OR	45
	VERD	42
	TARONJA	41
	LILA	46
	AZUL	
	ROJO	
	PLATA	
	BRONCE	
	ORO	
	VERDE	
	NARANJA	
	LILA	

### IBIZA



	TRANSLÚCIDA	82
	BLAU M.	81
	VERD M.	79
	GRIS M.	80
	MARRÓ	78
	CANYA	77
	MARFIL	76
	BLAU	75
	BLANC	74
	VERMELL	73
	GROC	72
	VERD	71
	TRANSLÚCIDA	
	AZUL M.	
	VERDE M.	
	GRIS M.	
	MARRÓN	
	CAÑA	
	MARFIL	
	AZUL	
	BLANCO	
	ROJO	
	AMARILLO	
	VERDE	



### ESTRELLA



	NEGRE	15
	VERD	14
	GRIS	19
	BEIG M.	13
	CAOBA	12
	COURE	11
	NEGRO	
	VERDE	
	GRIS	
	BEIG M.	
	CAOBA	
	COBRE	

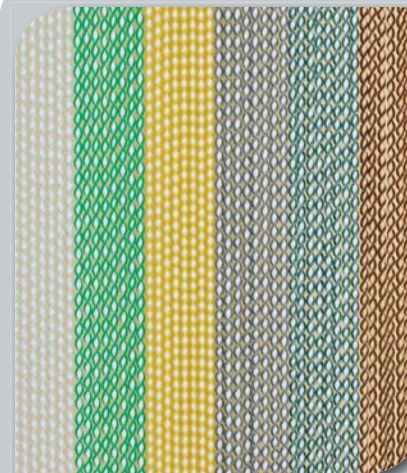
### MANACOR



	NEGRE	113
	LILA	111
	CRISTALL	112
	NEGRO	
	LILA	
	CRISTAL	



### GARBÍ



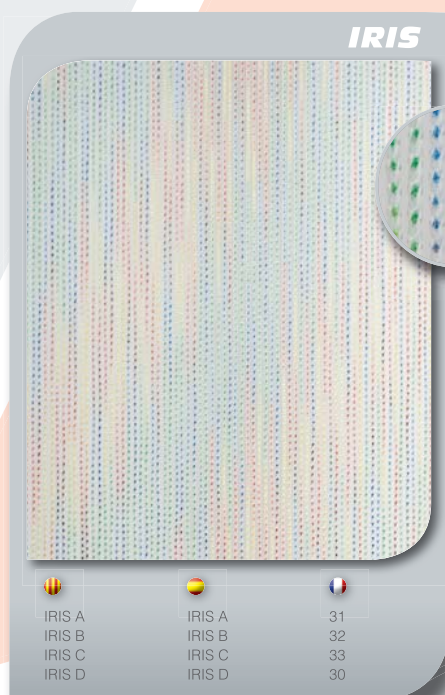
	CRISTALL	135
	VERD T.	134
	GROC	133
	GRIS	132
	VERD M.	131
	MARRÓ	130
	CRISTAL	
	VERDE T.	
	AMARILLO	
	GRIS	
	VERDE M.	
	MARRÓN	







**DELTA**

 DELTA    
  DELTA    
  192



**IRIS**

 IRIS A    
  IRIS A    
  31  
 IRIS B    
  IRIS B    
  32  
 IRIS C    
  IRIS C    
  33  
 IRIS D    
  IRIS D    
  30

IRIS A     IRIS B     IRIS C     IRIS D

**GAUDÍ**

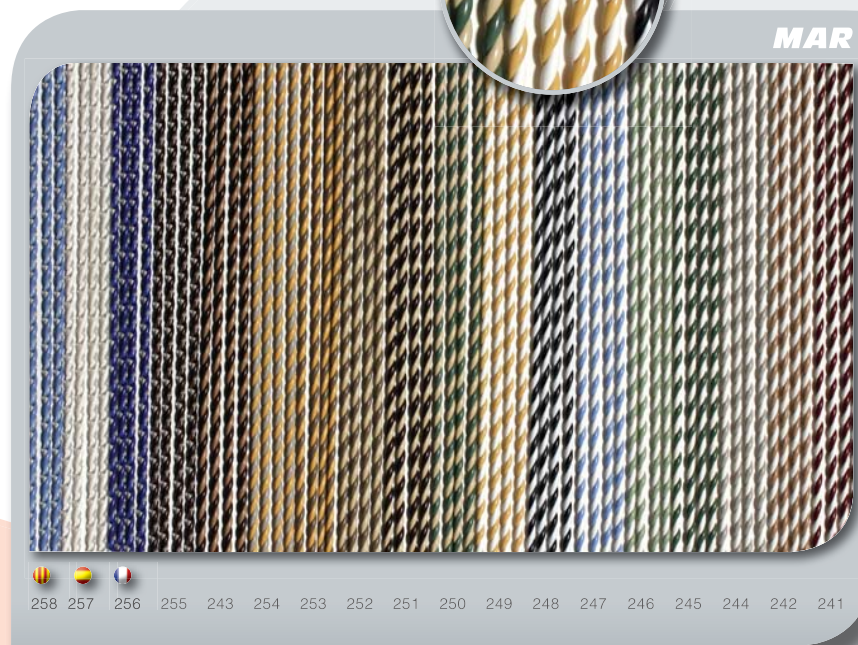


 GAUDÍ    
  GAUDÍ    
  193




**GALA**



 MARRÓ    
  MARRÓN    
  211  
 GROC    
  AMARILLO    
  212  
 BLAU    
  AZUL    
  213  
 CRISTALL    
  CRISTAL    
  214



**MAR**

 258    
  257    
  256    
 255     243     254     253     252     251     250     249     248     247     246     245     244     242     241



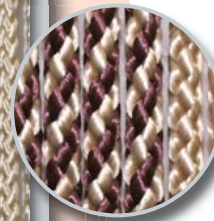


### DALÍ



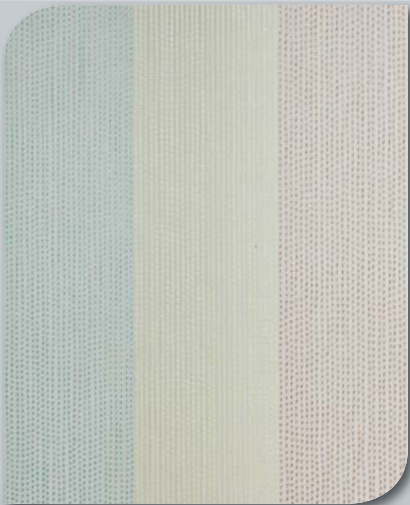
	MARRÓ	204
	OR	203
	BEIG	202
	JASPE	201

### RIMINI

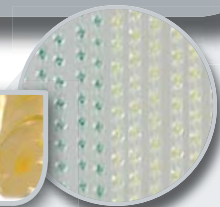


	MARRÓ	223
	JASPE	222
	BEIG	221

### GIRONA



	VERD	34
	GROC	35
	MARRÓ	36



### PALMA



	BLANC	124
	TARONJA	127
	SALMÓ	123
	CRISTALL	122
	CONYAC	121



### RUBÍ



	MARRÓ	171
	MARFIL	172
	BLANC	173
	TARONJA	174
	CRISTALL	175
	SALMÓ	176
	CONYAC	177



### NEVA



	BEIG	164
	SAPELY	163





## PITA



NATURAL



NATURAL



NATUREL

## XARXA



Xarxa 100% cotó.  
Barra visllera no inclosa.

Malla 100% algodón.  
Barra visllera no inclosa.

Filet 100% coton.  
Tringle pas inclús

## PERSIANA DE PLÀSTIC PERSIANA DE PLÀSTIC PERSIENNES EN PLASTIQUE



VERD OLIVA

IMITACIÓ FUSTA

BLANC



VERDE OLIVA

IMITACIÓN MADERA

BLANCO



52

53

54

## PERSIANES DE FUSTA PERSIANAS DE MADERA PERSIENNES EN BOIS



VERNÍS

VERD

MARRÓ

SENSE PINTAR



BARNÍZ

VERDE

MARRÓN

SIN PINTAR



55

56

58

57

**MOSQUITERA ENROTLlable  
MOSQUITERA ENROLLABLE  
MOUSTIQUAIRE ENROULABLE**

La MOSQUITERA ENROTLlable és la manera més còmoda i pràctica de protegir la nostra vivenda contra tot tipus d'insectes. La facilitat d'instal·lació i d'ús permet gaudir-ne en èpoques de màxima afluència d'insectes i guardar-la durant l'hivern sense necessitat de desinstal·lar-la.

Es una mosquitera elegant, transparent, amb un muntatge ràpid i sense manteniment. Adaptable a qualsevol tipus d'obertura.

La MOSQUITERA ENROLLABLE es la manera más cómoda y práctica de proteger nuestra vivienda contra todo tipo de insectos.

La facilidad de instalación y de uso nos permite disfrutarla en épocas de máxima afluencia de insectos y guardarla durante el invierno sin necesidad de desinstalarla.

Es una mosquitera elegante, transparente, con un montaje rápido y sin mantenimiento. Adaptable a cualquier tipo de apertura.

La MOUSTIQUAIRE ENROULABLE est le moyen le plus commode et pratique de protéger notre maison contre toutes sortes d'insectes.

La facilité d'installation et d'utilisation nous permet de profiter d'elle dans des époques d'affluence maximale d'insectes et de la garder pendant l'hiver sans avoir à la désinstaller.

C'est une moustiquaire élégante, transparente, avec un montage rapide et sans maintenance. Adaptable à tout type d'ouverture.



**COLORS EN ESTOC PER A MODELS ENROTLlable i PRACTICABLE**

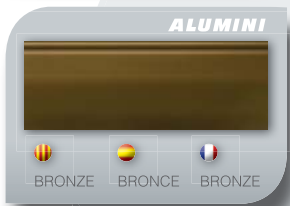
Material: Alumini

**COLORES EN STOCK PARA MODELOS ENROLLABLE Y PRACTICABLE**

Material: Aluminio

**COULEURS EN STOCK POUR MODÈLES ENROULABLE ET PRACTICABLE**

Matériel: Aluminium



COLORS ORIENTATIUS / COLORES ORIENTATIVOS / COULEURS ORIENTATIFS

**MOSQUITERA PRACTICABLE  
MOUSTIQUAIRE PRACTICABLE**



La MOSQUITERA PRACTICABLE és una solució de porta amb marc i xarneres. Ideal per portes amb molt de trànsit.

La MOSQUITERA PRACTICABLE es una solución de puerta con marco y bisagras. Ideal para puertas con mucho tráfico.

La MOUSTIQUAIRE PRACTICABLE est une solution de cadre de porte et des charnières. Idéal pour des portes avec beaucoup de trafic.

**MOSQUITERA PRISADA  
MOSQUITERA PLISADA  
MOUSTIQUAIRE PLISSÉE**



La MOSQUITERA PRISADA és la ideal per a grans obertures. L'absència de guies inferiors al terra fa més fàcil la neteja i el trànsit.

Colors disponibles:  
BLANC, PLATA, BRONZE, FUSTA CLARA, FUSTA CIRERER.  
RAL: 1013,1015, 3005, 3007, 5010, 6005, 6009, 7011, 7012, 7022, 8014, 8017, 8019 i 9005.

La MOSQUITERA PLISADA es la ideal para grandes aberturas. La ausencia de guías inferiores al suelo hace más fácil la limpieza y el tráfico.

Colores disponibles:  
BLANCO, PLATA, BRONCE, MADERA CLARA, MADERA CEREZO.  
RAL: 1013,1015, 3005, 3007, 5010, 6005, 6009, 7011, 7012, 7022, 8014, 8017, 8019 i 9005.

La MOUSTIQUAIRE PLISSÉE est idéal pour les grandes ouvertures. L'absence de guides inférieures au sol facilitent le nettoyage et la circulation.

Couleurs disponibles:  
BLANC, ARGENT, BRONZE, BOIS CLAIR, BOIS DE CERISIER.  
RAL: 1013,1015, 3005, 3007, 5010, 6005, 6009, 7011, 7012, 7022, 8014, 8017, 8019 i 9005.



## BLOCK FLY ZEROQUATTRO



**Zeroquattro** és una mosquitera prisada de lliscament horitzontal presentada en un joc amb guia de terra de 4 mm. Tot això amb una dimensió total de tan sols 22 mil·límetres! El sistema patentat permet un corriment fluid i suau. Les línies netes i atractives són creació de la dissenyadora Lucia di Francesco per convertir BlockFly Zeroquattro en un element de decoració més enllà d'una simple mosquitera.

Zeroquattro es una mosquitera plisada de deslizamiento horizontal presentada en un juego con guía de tierra de 4 mm. ¡Todo esto con una dimensión total de tan sólo 22 milímetros! El sistema patentado permite un corrimiento fluido y suave. La líneas nítidas y atractivas son creación de la diseñadora Lucia di Francesco para convertir BlockFly Zeroquattro en un elemento de decoración más allá de una simple mosquitera.

Zeroquattro est une moustiquaire plissée à coulissement horizontal, proposée en kit pré-assemblé avec rail au sol de 4 mm. L'encombrement total est de seulement 22 mm! Le système breveté permet un coulissement fluide et agréable ; les lignes nettes et captivantes sont pensées par la designer Lucia Di Francesco pour faire de BlockFly Zerootto non seulement une moustiquaire mais aussi un élément de décoration.



## FANTASIES EN FUSTA FANTASIAS EN MADERA FANTAISIES EN BOIS

### SISTEMA ENROLLABLE SISTEMA ENROLLABLE MODÈLE ENROULABLE



### SISTEMA PLEGAT SISTEMA PLEGADO MODÈLE PLIÉ



### STANDARD



Bianco cod.9010 A  
Averio cod.1013 A  
Marrone cod.8017 A



Verde cod.6005 A  
Bronzo Anodizzato  
Argento Anodizzato

### STANDARD PLUS



Bronzo Scuro Anodizzato  
Nero Opaco cod. DR-935 - 9005  
Nero Silver cod. DR-924



Bronzo Scuro cod. DR-288 VV 318  
Verde Martellato cod. DR-606  
Rame Martellato cod. DR-910

### MICHELANGELO



Verde Michelangelo cod. DR-601  
Marrone Michelangelo cod. DR-801  
Grigio Michelangelo cod. DR-709

### FINTO LEGNO DECORALL



Acacia cod. A-70  
Cilegio cod. 317-70  
Noce cod. 102-70  
Noce Ruvido cod. 102/70R



Rovere cod. 333-80  
Pino cod. 319-8  
Douglas cod. 335/8R

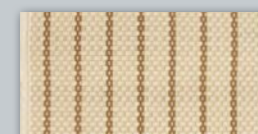
### PREMIA



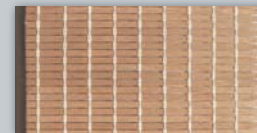
### AMER



### PALS



### CERVERA



### MINI CEYLAN



AQUESTS MODELS PORTEN SEMPRE RIBET LATERAL  
ESTOS MODELOS LLEVAN SIEMPRE RIBETE LATERAL  
CE MODÈLE EST TOUJOURS BORDÉ

**CORTINA ENROTLLABLE  
CORTINA ENROLLABLE  
STORE ENROULABLE**



Cortina enrotllable amb cadena lateral.  
Àmplia gamma de colors.

Cortina enrollable con cadena lateral.  
Àmplia gama de colors.

Store enroulable avec chaîne latérale.  
Large gamme de couleurs.



### **Regix LAC**

Portes plegables de PVC lacades en semibrillant de gran duresa sobre perfils de PVC de gran qualitat.

Puertas plegables de PVC lacadas en semibrillo de gran dureza sobre perfiles de PVC de gran calidad.

Portes pliantes en PVC semi-brillant laqué de haute dureté sur des profilés en PVC de haute qualité.

### **Regix FILM**

Portes plegables de PVC revestides amb film vinílic de propietats excel·lents, que aconseguen donar-li un tacte molt agradable i sedós.

Puertas plegables de PVC revestidas con film vinílico de propiedades excelentes, que consiguen darle un tacto muy agradable y sedoso.

Portes pliantes en PVC revêtues d'un film vinyle d'excellentes propriétés, qui arrivent à leur donner un tact très agréable et soyeux.

